

NOTICE | USER MANUAL |  
INSTRUCCIONES DE USO |  
GEBRAUCHSANWEISUNG |



Shield®

COMPACT

JVD  
PRODUCTS  
THAT  
CARE

## Bienvenue dans l'univers du Shield COMPACT

Toute l'équipe JVD vous remercie de votre confiance !

Vous venez de vous équiper d'une toute nouvelle solution de traitement d'air : le Shield COMPACT.

Il deviendra votre nouveau bouclier personnel. Le Shield COMPACT a été conçu selon une innovation technologique développée par JVD®. Pour tirer pleinement parti des performances de votre appareil, veuillez prendre le temps de lire le mode d'emploi attentivement.

## AVANT TOUTE INSTALLATION, BIEN LIRE L'ENSEMBLE DE CETTE NOTICE

### MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- L'installateur doit respecter les normes d'installation en vigueur dans le pays à la date de l'installation.
- Les appareils manifestement endommagés ne doivent pas être utilisés.

- Avant utilisation, s'assurer que la tension nominale indiquée sur l'appareil correspond bien à la tension du secteur.
- L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie.
- L'appareil doit être alimenté uniquement sous la très basse tension de sécurité correspondant au marquage de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Ne pas laisser le câble d'alimentation tiré ou écrasé par une lourde charge.

- Ne pas brancher d'autres appareils électriques sur le même circuit. Cela pourrait provoquer un échauffement de la prise et un incendie.
- Ne jamais immerger le câble d'alimentation, la prise et l'appareil dans de l'eau ou dans tout autre liquide pour éviter le risque causé par l'électrocution.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil ou le placer près d'une surface chaude (comme un brûleur à gaz ou électrique, radiateur, cheminée ou un four chaud).
- Ne jamais démonter votre appareil ni remplacer les composants internes pour éviter tout risque éventuel.

- Pour éviter tout risque d'incendie, ne pas faire fonctionner l'appareil en présence de fumées explosives et/ou inflammables.
- Placer l'appareil sur une surface plane et stable pendant l'utilisation.
- Ne pas placer l'appareil en position couchée ou à l'envers.
- Ne pas placer l'appareil dans un environnement sans oxygène ou humide.
- Ne pas placer l'appareil dans une salle d'eau ou avec une humidité supérieure à 80 %.
- Cet appareil contient un émetteur UV-C.
- Une utilisation non conforme de l'appareil ou des dommages au boîtier peuvent entraîner la

fuite de rayons UV-C dangereux.

Le rayonnement UV-C peut, même à petites doses, causer des dommages aux yeux et à la peau.

- L'appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissances, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.

- Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Tenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Ne pas boucher les grilles d'entrée et de sortie d'air lorsque l'appareil fonctionne.
- Une mauvaise utilisation de l'appareil ou une utilisation en contradiction avec cette notice présente des dangers de brûlures ou d'électrocution.

## ÉLÉMENTS LIVRÉS

- Votre Shield COMPACT
- Un guide de démarrage
- Shield Dust Bag : sac de protection
- Une notice d'utilisation
- Un transformateur : ref. GA-120200V

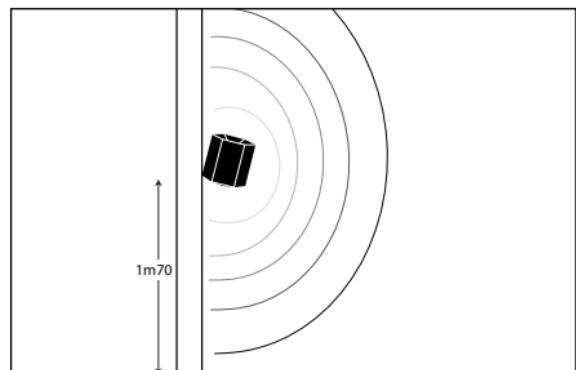
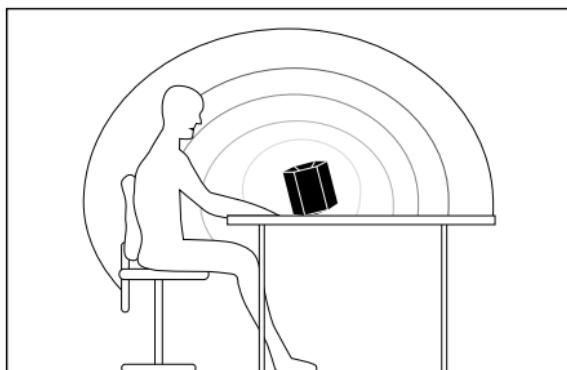
## POSITIONNEMENT DE L'APPAREIL DANS LA PIÈCE

Pour un fonctionnement optimal de l'appareil, le Shield COMPACT doit être positionné sur une surface plane, propre et proche de l'utilisateur.

Précautions d'utilisation : l'appareil doit avoir sa grille de sortie d'air dégagée.

Ne pas placer l'appareil en entrée d'une VMC.

Ne pas laisser l'appareil dans son sac de protection lorsqu'il est en cours d'utilisation.



## UTILISATION EN UN COUP D'ŒIL

### CONTINU

Activez ce mode pour traiter votre sphère personnelle en continu.



### BOOST

En cas d'évènements inhabituels (odeurs fortes, risques de contamination ou pollution élevés), activez ce mode pour traiter de manière intensive et ponctuelle votre sphère personnelle.

## LE FONCTIONNEMENT DU SHIELD COMPACT

### 1. BRANCHER VOTRE SHIELD COMPACT

Une fois branché, le Shield COMPACT se met automatiquement à fonctionner en mode CONTINU. Le Shield Compact produit de l'air pur. Pour certaines personnes, la découverte de cette absence d'odeur peut être perturbante. Ne vous en faites pas, votre nez va s'habituer avec le temps et vous pourrez pleinement profiter de l'odeur d'un air pur !

### 2. MODE DE TRAITEMENT

Mode CONTINU : Pour un traitement curatif de longue durée.

Mode BOOST : En cas d'évènements inhabituels (odeurs fortes ou risques de contamination ou pollution élevés), pour traiter de manière intensive et ponctuelle, votre espace personnel.

## MODE CONTINU

Le mode CONTINU offre un traitement curatif de longue durée. Lorsqu'il est en fonctionnement, la couronne lumineuse autour du bouton sera alors animée par une respiration lente. Le mode CONTINU sera actif tant qu'aucune autre action n'aura été définie par l'utilisateur.

### Durée du traitement : En continu

MODE	OBJECTIFS	ACTIONS	EXPLICATIONS
	Mise en route		À la mise sous tension de l'appareil, le Shield COMPACT se met automatiquement en mode CONTINU et démarre son traitement.
	Mise en route du mode CONTINU		Cliquer sur le bouton CONTINU.
	Changer pour le mode BOOST		Cliquer sur BOOST pour lancer un traitement ponctuel. Référez-vous au paragraphe BOOST pour découvrir ce mode.
	Interrompre le mode CONTINU		Cliquer sur CONTINU. Le traitement s'interrompt. Le Shield COMPACT est en attente d'instructions.

## MODE BOOST

Le mode BOOST est un mode de traitement ponctuel. Son rôle est de traiter une forte source de nuisance en un temps réduit (nuisances olfactive ponctuelle, pollution, contamination, ou encore allergènes). La couronne lumineuse autour du bouton sera alors animée par une respiration rapide.

### Durée du traitement : 15 minutes

À la fin du traitement BOOST, le Shield COMPACT basculera automatiquement dans le mode dans lequel il se trouvait précédemment (CONTINU ou ACCUEIL).

	Activer le mode		Appuyer sur BOOST pour démarrer le traitement ponctuel.
	Changer pour le mode CONTINU		Appuyer sur CONTINU. Référez-vous au paragraphe CONTINU pour découvrir ce mode.
	Interrompre le mode BOOST		Appuyer de nouveau sur BOOST. Le traitement s'interrompt. Le Shield COMPACT bascule alors en état d'accueil.

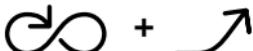
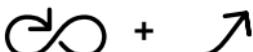
Il est conseillé de ne pas activer le mode BOOST plus de 3 fois par heure. Au-dessus de cette limite, vous réduisez le temps de vie de votre appareil.

## ÉTAT D'ACCUEIL

Lorsqu'aucun traitement (CONTINU ou BOOST) n'est en cours, le Shield COMPACT bascule dans un état d'accueil. Les couronnes lumineuses autour des deux boutons sont alors légèrement illuminées. Le Shield COMPACT est en attente d'instructions. Pour sortir de cet état d'accueil, activer le traitement de votre choix (CONTINU ou BOOST).

## VERROUILLAGE

Afin de protéger votre Shield COMPACT d'éventuelles manipulations par une personne tierce, vous avez la possibilité de verrouiller l'accès à votre appareil même lorsque celui-ci se trouve en cours de traitement. Le mode VERROUILLAGE rendra indisponible le changement de mode.

VERROUILLAGE	Activer le mode	 APPUI 3 SECONDES	Quel que soit le mode en cours, appuyer sur le bouton CONTINU et BOOST simultanément pendant au moins 3 secondes. Votre Shield COMPACT est alors verrouillé.
	Déverrouiller	 APPUI 3 SECONDES	Appuyer sur le bouton CONTINU et BOOST simultanément pendant au moins 3 secondes. Votre Shield COMPACT est déverrouillé. La navigation de mode en mode est alors de nouveau disponible.

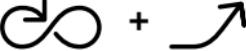
Même en mode Verrouillage, vous pouvez visuellement identifier le mode de traitement en cours grâce à l'état des couronnes lumineuses des boutons CONTINU ou BOOST en fonction du traitement en cours.

## VEILLE

Votre Shield COMPACT dispose d'un mode VEILLE. Aucun traitement n'est alors en cours. Dans ce mode VEILLE, l'appareil est en économie d'énergie, les boutons sont éteints.

VEILLE	Mise en veille automatique		Au bout de 15 minutes d'inactivité en état d'accueil, le Shield COMPACT se mettra automatiquement en mode VEILLE.
	Interrompre le mode VEILLE		Appuyer sur CONTINU ou BOOST pour réveiller votre Shield COMPACT. Il se trouvera dans un état d'accueil. Il vous sera alors possible de sélectionner un mode de traitement.

## CAS PARTICULIERS

PANNE	 ROUGE FIXE	<p><b>PANNE</b> – Un ou plusieurs composants de votre Shield COMPACT présente un dysfonctionnement.</p> <p>Dans ce cas de figure, votre Shield COMPACT peut toujours fonctionner en mode CONTINU ou BOOST. Cependant, ses performances sont dégradées.</p> <p>Veiller à vérifier que les grilles de sortie et d'entrée d'air du Shield COMPACT ne soient pas obstruées. Si cette panne persiste, contacter le SAV de JVD.</p>
	 ROUGE FIXE	<p><b>PANNE ALIMENTATION</b> – Détection d'un défaut d'alimentation, le Shield COMPACT ne fonctionne pas.</p> <p>Assurez-vous d'utiliser le câble d'alimentation fourni.</p>
	 ROUGE FIXE	<p><b>PANNE GÉNÉRALE</b> – Une panne majeure a été détectée sur votre appareil. Dans ce cas de figure, votre Shield COMPACT ne fonctionne plus.</p>

En cas de questions, nous vous invitons à contacter l'équipe JVD. Toutes les instructions vous seront alors communiquées. Retrouver les informations d'ASSISTANCE, au dos de votre notice.

## ENTRETIEN

ENTRETIEN



ROUGE DE FAIBLE  
INTENSITÉ FIXE

**CHANGEMENT DE FILTRE** – Le Shield COMPACT vous informe qu'il est nécessaire de changer votre filtre. Il continue de fonctionner cependant, il ne pourra garantir une performance optimale. Référez-vous au paragraphe Nettoyage et Entretien de votre purificateur.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE VOTRE PURIFICATEUR

Lisez les instructions d'entretien ci-dessous avant d'ouvrir l'appareil.

L'appareil doit impérativement être débranché de l'alimentation avant toute intervention. Et tout particulièrement avant de remplacer le filtre interne. Le rayonnement UV-C interne peut, s'il n'est pas désactivé et même à petites doses, causer des dommages irréversibles aux yeux et à la peau.

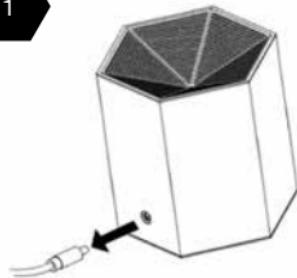
## **NETTOYAGE EXTERNE – Tous les 3 mois**

- 1. Débrancher l'appareil.**
- 2. Nettoyer le corps aluminium de votre Shield COMPACT à l'aide d'un tissu microfibres.**
- 3. Il est nécessaire d'aspirer la grille inférieure de votre Shield COMPACT afin de dégager celle-ci des poussières potentiellement accumulées.**

## CHANGEMENT DU FILTRE – Toutes les 4 000 h

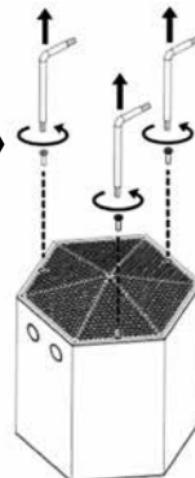
Après 4 000 h d'utilisation, il est recommandé de changer votre filtre afin de garantir une performance optimale de votre purificateur d'air. La couronne lumineuse rouge de faible intensité autour du bouton CONTINU, vous indique qu'il est temps de changer le filtre.

1



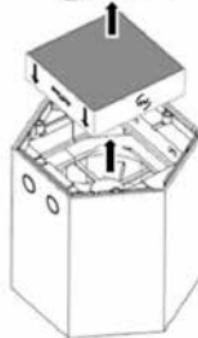
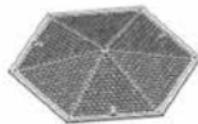
Débrancher  
**IMPÉRATIVEMENT**  
le Shield COMPACT.

2



À l'aide de la clef,  
retirer les 3 vis.

3

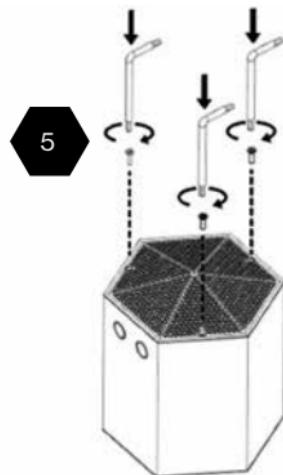


Soulever la  
grille inférieure  
et retirer  
l'ancien filtre.

4

Placer le nouveau filtre  
dans le sens indiqué  
par les flèches.  
Repositionner la grille.

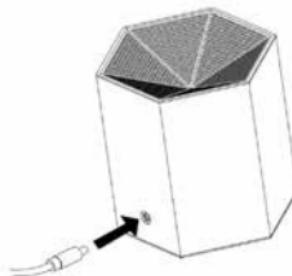




5

À l'aide de la clef,  
visser les 3 vis.

6



Rebrancher le  
Shield COMPACT.

7



Appuyer sur le bouton  
CONTINU, pour revenir  
dans l'état d'accueil.

8



10 SECONDES

Appuyer 10 secondes sur le  
bouton CONTINU, jusqu'à la  
bascule du bouton CONTINU en  
blanc. Votre changement de filtre a  
alors bien été pris en compte.

## **REMARQUES ET CONSEILS D'UTILISATION**

Le Shield ne peut en aucun cas se substituer à une centrale de traitement de l'air (CTA), ou à l'aération d'une pièce. C'est un complément qui vise à traiter des sources et des nuisances identifiées.

### **1. Gestion des contaminations :**

L'appareil réduit la charge microbienne aéroportée permettant d'éviter une contamination entre individus par voie aérienne.

L'appareil n'empêche pas les cas contact direct de contamination ou de projection de postillon.

Il convient de maintenir les protocoles de protection comme l'éternuement dans la manche ou le port d'un masque si vous êtes malade pour éviter les projections.

## **2. Gestion des particules :**

Un appareil dans un environnement chargé en particules supérieur à PM2,5, demandera un changement plus fréquent du filtre.

## **3. Des traceurs olfactifs :**

Certains environnements utilisent des marqueurs olfactifs ou signaux. Les seuils olfactifs sont très faibles et varient de quelques dixièmes de ppb à une centaine. Ces process génèrent des pics de concentrations permettant la diffusion dans l'espace. Notre appareil traite à 99,9 % ce type de pollution chimique, afin de réduire l'exposition tout en conservant pour certains parfums leur signature.

Cela retire la nocivité d'exposition à ces produits.

**4. Exposition de l'appareil aux composés halogénés** : En cas de traitement d'une zone suspecte contenant des composés halogénés et soufrés, le cœur de l'appareil doit subir une maintenance régulière pour éviter le risque de désactivation (cas de sous dimensionnement ou non évaluation des produits chimiques en présence ou projection de produits).

**5. Utilisation irrégulière du mode CONTINU :**  
La technologie brevetée JVD préserve les

performances et caractéristiques du filtre H13. Elle permet également de réduire la formation du bio-film ainsi que le relargage des contaminants et polluants tout au long de son cycle de vie. L'utilisation ponctuelle et sporadique réduit son temps de vie et ses performances.

**6. Utilisation intensive du mode BOOST sur une journée ou dans un espace confiné < 20 m<sup>2</sup>** : Il convient d'aérer la pièce ou d'ouvrir les portes et les fenêtres pour renouveler votre atmosphère au risque de voir les performances du produit s'altérer.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'alimentation : 12VDC • Puissance : 22 W • Isolation électrique : Classe III • 3 LEDs UVc : 3 x 1,8 W • Transformateur : Modèle GA-1202000V • Dimensions : 160 x 145 x 125 mm • Poids : 805 grammes

## FIN DE VIE DU PRODUIT

Depuis toujours chez JVD, nous avons à cœur de concevoir des produits de qualité ayant pour vocation d'être durables.

Le Shield COMPACT a été conçu pour allier performances techniques et durabilité. Ses pièces détachées sont disponibles pendant 10 ans.

## Retrouvez tous les contenus ETC :

Toute erreur de branchement ou toute détérioration venant d'une utilisation abusive ou en contradiction avec ce mode d'emploi annule la garantie.

Ce matériel satisfait aux prescriptions des directives européennes 2014/30/UE, 2014/35/UE et 2011/65/EC.



Cette inscription indique que ce produit ne devrait pas être mélangé avec d'autres déchets ménagers partout dans l'UE. Pour préserver l'environnement et la santé humaine de l'élimination sauvage des déchets, recyclez-le avec sérieux pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Recyclez votre appareil usagé en utilisant les systèmes de collecte ou contactez le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent assurer le recyclage de l'appareil.

## Welcome to the world of Shield

Thank you for choosing JVD!

Congratulations on purchasing your new air purifier: Shield Compact. Now you can enjoy your new personal protection. Shield Compact was designed using innovative technology developed by JVD®. To get the most out of your product, please take the time to carefully read these instructions.

**CAREFULLY READ THROUGH THIS MANUAL  
BEFORE STARTING THE INSTALLATION PROCESS**

## IMPORTANT SAFETY MEASURES

- The installer must comply with country's installation standards applicable on the installation date.
- Clearly damaged products must not be used.

- Before use, ensure that the power rating stated on the product matches your mains power supply.
- The device must be used only with the power supply supplied.
- The device must be powered only under the safety extra-low voltage corresponding to the device marking.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after sales service or a similarly qualified person in order to prevent any risk.
- Do not let the power cord be pulled or crushed

by a heavy weight.

- Do not plug other electrical appliances into the same circuit. This may cause the plug to heat up and result in a fire.
- Never submerge the power cord, plug or appliance in water or other liquid as that may result in electrocution.
- Never operate the appliance on or place it near a hot surface (such as a gas or electric hob, radiator, fireplace or oven).
- Never disassemble your appliance or replace the internal parts as that may cause a hazard.
- To avoid the risk of fire, do not operate the



appliance in the presence of explosive and/or flammable fumes.

- Place the appliance on a flat, stable surface while in use.
- Do not lay the appliance down or turn it upside down.
- Do not put the appliance in an oxygen-free or damp environment.
- Do not put the appliance in a bathroom or a room with humidity over 80%.
- This appliance contains a UV-C emitter.
- Using the appliance in an incorrect manner or damaging the casing may result in a dangerous

UV-C leak. UV-C emissions may cause damage to the eyes and skin, even in small amounts.

- The appliance may be used by children 8 years and older, by people with reduced physical, sensory and mental capacity, and by those with no experience or prior knowledge, as long as they are correctly supervised, have been given instructions about using the appliance safely, and understand the potential risks.
- Children must not perform any cleaning or maintenance without supervision.
- Keep the appliance and cord out of reach of children under 8.

- 
- Children must not play with the appliance.
  - Do not block the air inlet or outlet gratings while the appliance is in use.
  - The incorrect use of this appliance, or the use of it in a manner contrary to this manual, may result in burns and/or electrocution.

## THE BOX CONTAINS

- Your Shield Compact
- Start-up guide
- Shield dust bag for protection
- User manual
- Power cord
- A transformer: ref.GA-120200V

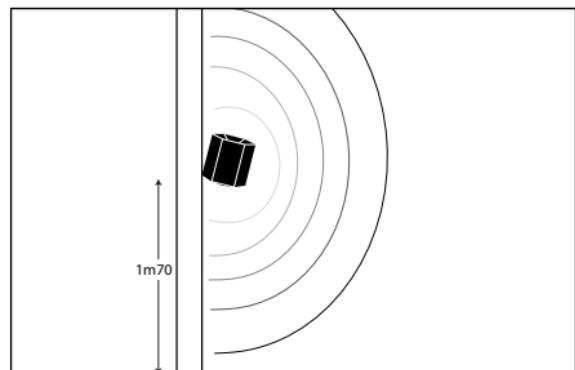
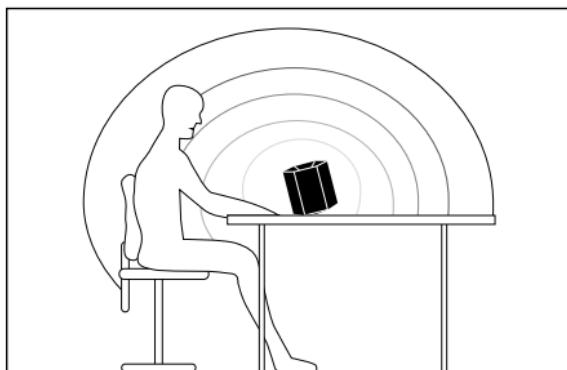
## POSITIONING THE APPLIANCE IN THE ROOM

For your appliance to operate with optimal effectiveness, the Shield Compact must be installed on a flat, clean surface, close to the user.

Before use, check that the appliance's air outlet grating is clear.

Do not position the appliance by a controlled mechanical ventilation inlet.

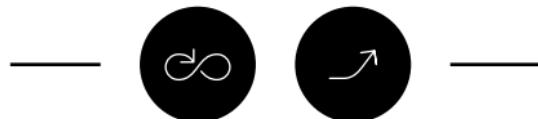
Never leave the appliance in its protective bag when it is in use.



# QUICK START GUIDE

## CONTINU

Activate this mode to continuously purify the air in your personal space.



## BOOST

In the event of unusual situations (strong odours or greater risk of contamination or pollution), activate this mode to intensively purify the air in your personal space, on a temporary basis.

# OPERATING THE SHIELD COMPACT

## 1. PLUG IN YOUR SHIELD COMPACT

Once plugged in, Shield Compact will automatically start to run in Continuous mode.

The Shield Compact produces clean air. For some people, discovering this absence of odors can be disturbing. Don't worry, your nose will get used to it over time and you can fully enjoy the odor of the fresh air!

## 2. PURIFICATION MODE

Continuous mode: For long-term, curative air purification.

Boost mode: In the event of unusual situations (strong odours or greater risk of contamination or pollution), to intensively purify the air in your personal space, on a temporary basis.

## CONTINUOUS MODE

Continuous mode provides long-term, curative air purification. When activated, the circle of light around the button will slowly glow and fade in alternation. Continuous mode will run until the user takes a different action.

### Purification duration: Continuous

MODE	PURPOSE	ACTIONS	EXPLANATIONS
	Automatic activation		When the appliance is plugged in Shield Compact will automatically default to Continuous mode and begin running.
	Activate Continuous mode		Press the Continuous button.
	Switch to Boost mode		Press Boost to launch a shock purification cycle. Refer to the Boost section of these instructions for information about this mode.
	Stop Continuous mode		Press the Continuous button. The purification cycle will stop. Shield Compact will then await further instructions.

## BOOST MODE

Boost mode is a shock purification mode. Its purpose is to treat potent nuisance sources in a short time (one-off unpleasant odours, pollution, contamination and allergens). The circle of light around the button will then quickly glow and fade in alternation.

### Purification duration: 15 minutes

At the end of Boost purification, Shield Compact will automatically switch back to its previous mode (Continuous or Home).

	Activate Boost mode		Press Boost to start a shock purification cycle.
	Switch to Continuous mode		Press the Continuous button. Refer to the Continuous section of these instructions for information about this mode.
	Stop Boost mode		Press Boost again. The purification cycle will stop. Shield Compact will then switch to Home state.

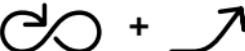
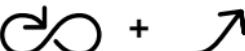
We recommend activating Boost mode no more than three times an hour. More frequent use will reduce your appliance's lifespan.

## HOME STATE

When no purification cycle (Continuous or Boost) is in progress, Shield Compact will switch to its Home state. In that state, the circles of light around both buttons will glow faintly. Shield Compact will then await further instructions. To exit Home state, activate the air purification mode of your choice (Continuous or Boost).

## LOCK

In order to protect your Shield Compact from changes made by another person, you can lock access to your appliance even when a purification cycle is in progress. When Locked, the purification mode cannot be changed.

LOCK	Activate Lock mode	 PRESS & HOLD FOR 3 SECONDS	Whatever the current mode, press the Continuous and Boost buttons at the same time and hold for at least three seconds. Your Shield Compact will then be locked.
	Unlock	 PRESS & HOLD FOR 3 SECONDS	Press the Continuous and Boost buttons at the same time and hold for at least three seconds. Your Shield Compact will then be unlocked. You can now switch between modes again.

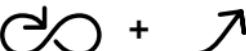
Even when Locked, you can visually identify the current purification mode by the circles of light around the Continuous and Boost buttons.

## SLEEP

Your Shield Compact has a Sleep mode. This means no purification cycle is being performed. In Sleep mode, the appliance is in its energy-saver mode and the buttons are not illuminated.

SLEEP	Automatic standby		After 15 minutes of inactivity in Home state, Shield Compact will automatically switch to Sleep mode.
	Stop Sleep mode	 OR 	Press Continuous or Boost to wake up your Shield Compact. It will then go to its Home state, from which you can select an air purification mode.

## SITUATIONS

FAULT	 SOLID RED	<p><b>FAULT</b> – There is a malfunction in one or several of your Shield Compact's components.</p> <p>In this case, your Shield Compact can still run in Continuous or Boost mode. However, it will not perform as well as normal.</p> <p>Make sure to check that the Shield Compact's air inlet and outlet gratings are not obstructed. If the fault persists, contact JVD's after sales service.</p>
	 SOLID RED	<p><b>POWER FAULT</b> – A power failure has been detected, so your Shield Compact is non-operational.</p> <p>Make sure to use the power cord included with the appliance.</p>
	 SOLID RED	<p><b>GENERAL FAULT</b> – A major fault has been detected in your appliance. In this case, your Shield Compact will be non-operational.</p>

If you have any questions, please contact the JVD team, who will provide you with all the necessary instructions.  
You can find all customer support information on the back of this manual.

## MAINTENANCE

MAINTENANCE	 FAINT RED	<b>CHANGE FILTER</b> – Your Shield Compact's filter needs to be replaced. It will continue to run in the meanwhile, although optimal results cannot be guaranteed. Refer to the Cleaning & Maintaining section of these instructions for more information.
-------------	--	--

## CLEANING AND MAINTAINING YOUR AIR PURIFIER

Read the maintenance instructions below before opening the appliance.

The appliance absolutely must be disconnected from the power supply before any work is done on it, especially before replacing the internal filter. If not deactivated, UV-C emissions can cause irreversible damage to the eyes and skin, even in small amounts.



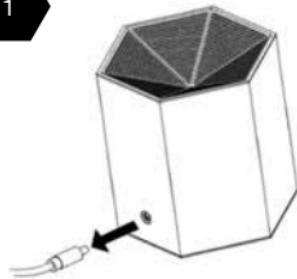
## **EXTERNAL CLEANING – Every 3 months**

- 1. Unplug the appliance.**
- 2. Clean your Shield Compact's aluminium body with a microfibre cloth.**
- 3. You will need to Hoover your Shield Compact's lower grating in order to remove any dust which may have accumulated there.**

## **FILTER REPLACEMENT – Every 4,000 hours**

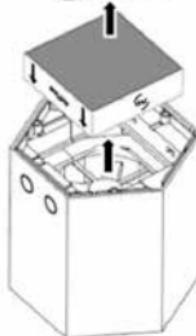
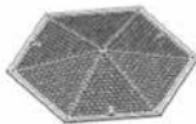
We recommend replacing your filter after every 4,000 hours of use in order to guarantee optimal results from your air purifier. A faint red circle around the Continuous button is the signal that it is time to change the filter.

1



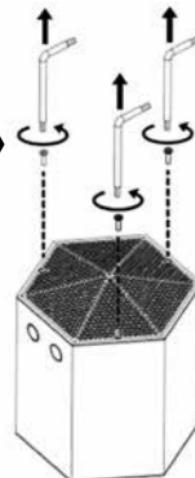
You **ABSOLUTELY**  
MUST unplug the  
Shield Compact.

3



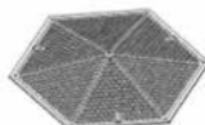
Lift the lower  
grating and  
remove the  
old filter.

2

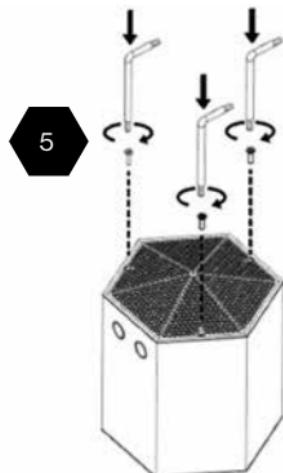


Use the Allen key  
to remove the  
three screws.

4

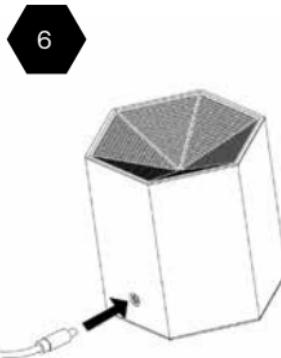


Install the new filter in  
the direction indicated  
by the arrows.  
Replace the grating.



5

Use the Allen key  
to tighten the  
three screws.



6

Plug the Shield  
Compact back in.



7



Press the Continuous  
button to return to  
Home state.



8



10 SECONDS

Press and hold the Continuous  
button for 10 seconds until the  
Continuous button switches to  
white. Your filter replacement has  
now been recorded.

## **REMARKS & TIPS**

The Shield can in no way replace an air handling unit (AHU), or the ventilation of a room. It is a complement that aims to deal with identified sources and nuisances.

### **1. Preventing the spread of infection:**

The appliance reduces the airborne microbial load in order to prevent airborne infection between individuals. It does not protect against direct contact with contaminants or saliva spray. If you are sick, you should continue to follow the usual protection precautions such as sneezing into your elbow or wearing a mask to prevent any spray from your mouth and nose.

## **2. Particulate matter:**

If the appliance is in an environment with a particle load over PM2.5, its filter will need to be changed more frequently.

## **3. Odour tracers:**

Some environments use odour markers or signals. Odour thresholds are very low and can vary from a few tenths to around a hundred ppb.

These processes generate spikes in concentration enabling their diffusion in the space.

Our appliance handles 99.9% of this type of chemical pollution, reducing your exposure whilst retaining the core signatures of certain fragrances.



It removes the noxiousness of exposure to those products.

#### **4. Exposure of the appliance to halogen compounds:**

When purifying an area suspected of containing halogen and sulphur compounds, the appliance's core must undergo regular maintenance to prevent the risk of deactivation (in the case of underestimated or uncalculated chemicals present in the space or in the case of products sprayed).

#### **5. Irregular use of Continuous mode:**

JVD's patented technology preserves the characteristics and the performance of the H13 filter. It also reduces the formation of biofilm and the release of contaminants and pollutants throughout its life cycle. Occasional, sporadic use actually reduces its lifespan and effectiveness.

## **6. Intensive use of Boost mode over the course of a day or in a confined space (under 20 m<sup>2</sup>):**

Be sure to aerate the room or open the doors and windows to refresh the air. Otherwise, the product's effectiveness could be reduced.



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Supply voltage: 12V DC • Power: 22W • Electrical insulation: Class III • 3 UV-C LEDs: 3 x 1.8W • A transformer: ref.GA-120200V • Dimensions: 160 x 145 x 125 mm • Weight: 805 grams

## PRODUCT END OF LIFE

Here at JVD, we have always been dedicated to designing quality, durable products.

Shield Compact was created to combine technical performance with durability. Its spare parts will be available for at least 10 years.

## **Find all the ETC content:**

This warranty is voided by any connection errors and damage caused by improper use or failure to follow these instructions.

This equipment meets the requirements set out in European Directives 2014/30/EU, 2014/35/EU and 2011/65/EC.



This icon means the product must not be mixed with other household waste (anywhere in the EU). To protect the environment and human health from unauthorised waste disposal, recycle it with care to promote the sustainable reuse of material resources. Recycle your used appliance via waste collection systems or by contacting the retail outlet where you purchased the product, which will be able to recycle the appliance.

## **Le damos la bienvenida al universo Shield**

Le damos la bienvenida al universo Shield

Todo el equipo de JVD le agradece la confianza depositada en sus productos.

Acaba de adquirir una solución muy novedosa de tratamiento del aire, el Shield COMPACT, que se convertirá en su nuevo escudo personal. El Shield COMPACT está diseñado conforme a una innovación tecnológica patentada por JVD®. Para sacar el máximo partido a las prestaciones del aparato, tómese el tiempo necesario para leer el manual de instrucciones con atención.

**ANTES DE CUALQUIER INSTALACIÓN, LEA  
DETENIDAMENTE LA TOTALIDAD DE ESTE MANUAL**

ES

## **PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

- La instalación debe respetar las normas vigentes en ese momento en el país.
- No se debe utilizar ningún aparato que esté manifiestamente dañado.

- Antes de utilizarlo, asegúrese de que la tensión nominal indicada en el aparato coincida correctamente con la de la red eléctrica.
- El dispositivo solo debe utilizarse con la fuente de alimentación proporcionada.
- El dispositivo debe alimentarse únicamente con la tensión de seguridad muy baja correspondiente a la marca del dispositivo.
- Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, su servicio posventa o personas con una cualificación similar deben sustituirlo, para evitar cualquier peligro.
- No deje nunca que el cable de alimentación quede tirante o aplastado por una carga pesada.

- No conecte nunca otros aparatos eléctricos al mismo circuito. El enchufe podría calentarse y provocar un incendio.
- No sumerja nunca el cable de alimentación, el enchufe o el aparato en agua ni en ningún otro líquido, para evitar riesgos de electrocución.
- No ponga nunca el aparato a funcionar ni lo coloque cerca de superficies calientes (como un quemador de gas o eléctrico, un radiador, una chimenea o un horno encendido).
- Para evitar cualquier posible riesgo, no desmonte nunca el aparato, ni cambie sus componentes internos.

- Para evitar cualquier riesgo de incendio, no ponga nunca el aparato a funcionar en presencia de vapores explosivos y/o inflamables.
- Coloque el aparato en una superficie plana y estable durante el uso.
- No tumbe nunca el aparato, ni lo ponga boca abajo.
- No coloque nunca el aparato en entornos sin oxígeno o húmedos.
- No coloque nunca el aparato en cuartos de baño o aseos, ni en estancias donde la humedad sea superior a un 80%.
- Este aparato contiene un emisor de UV-C.

- Un uso inadecuado del aparato, o un deterioro en la carcasa, puede producir una fuga de rayos UV-C peligrosos. Aun en pequeñas cantidades, la radiación UV-C puede causar daños en los ojos y en la piel.
- El aparato lo pueden utilizar niños de al menos 8 años de edad, y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de experiencia o de conocimiento, siempre que cuenten con la debida supervisión, se las instruya sobre cómo utilizar el aparato de una manera plenamente segura y se las advierta de los riesgos existentes.

- La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben efectuarlos niños sin supervisión.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- No bloquee las rejillas de entrada y salida del aire cuando el aparato esté funcionando.
- Un mal uso del aparato, o un uso en contradicción con estas instrucciones, conlleva el peligro de quemarse o electrocutarse.

## ARTÍCULOS SUMINISTRADOS

- El Shield COMPACT
- Una guía para el arranque
- Shield Dust Bag, una bolsa protectora
- Las instrucciones de uso
- Un cable de alimentación
- Un transformador: ref.GA-120200V

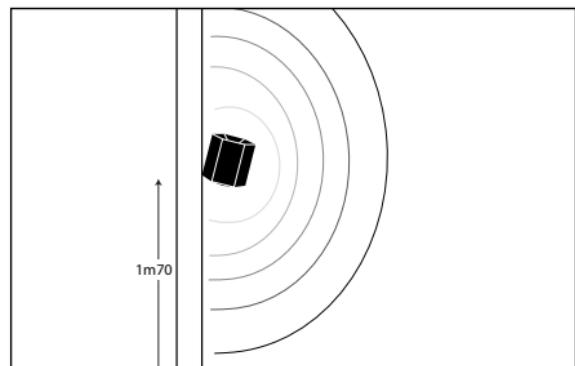
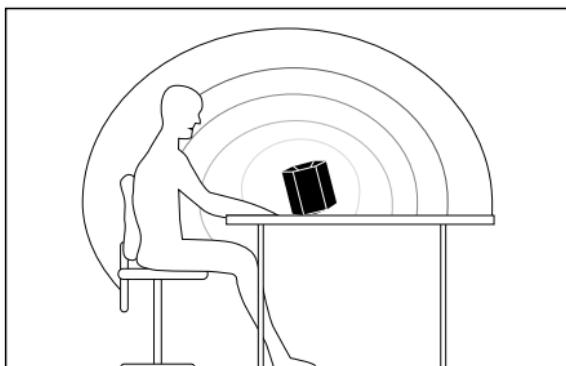
## UBICACIÓN DEL APARATO EN LA ESTANCIA

Para un funcionamiento óptimo del aparato, el Shield COMPACT se debe colocar en una superficie plana, limpia y cercana al usuario.

Precauciones de uso: El aparato debe tener la rejilla de salida despejada.

No coloque nunca el aparato como entrada de un equipo de VMC (ventilación mecánica controlada).

No ponga nunca en funcionamiento el aparato dentro de su bolsa protectora.



# GUÍA RÁPIDA DE USO

## MODO CONTINUO

Active este modo para tratar de una manera continua su espacio personal.



## MODO BOOST

En caso de sucesos inusuales (oleros fuertes o riesgos elevados de contagio o de contaminación), active este modo para tratar su espacio personal de una manera intensiva y ocasional.

# FUNCIONAMIENTO DEL SHIELD COMPACT

## 1. CONECTAR EL SHIELD COMPACT

Una vez conectado, el Shield COMPACT se pone a funcionar automáticamente en modo CONTINUO. El Shield Compact produce aire limpio. Para algunas personas, descubrir esta falta de olor puede resultar abrumador. ¡No te preocupes, tu nariz se acostumbrará con el tiempo y podrás disfrutar plenamente del aroma del aire fresco!

## 2. MODO DE TRATAMIENTO

Modo CONTINUO: Para un tratamiento curativo de larga duración.

Modo BOOST: En caso de sucesos inusuales (oleros fuertes o riesgos elevados de contagio o de contaminación), active el modo BOOST para tratar su espacio personal de una manera intensiva y ocasional.

## MODO CONTINUO

El modo CONTINUO brinda un tratamiento curativo de larga duración. Cuando está funcionando, la corona luminosa de alrededor del botón estará representada por una respiración lenta. El modo CONTINUO permanecerá activo hasta que el usuario no indique ninguna otra acción.

### Duración del tratamiento: En continuo

MODO	OBJETIVOS	ACCIONES	EXPLICACIONES
	Encendido automático		Al conectarse, el Shield COMPACT se pone a funcionar automáticamente en modo CONTINUO, y arranca el tratamiento.
	Encendido del modo CONTINUO		Pulse el botón CONTINUO.
	Cambiar al modo BOOST		Pulse BOOST para iniciar un tratamiento ocasional. Consulte el párrafo BOOST, para aprender a utilizar este modo.
	Interrumpir el modo CONTINUO		Pulse CONTINUO. El tratamiento se detiene. El Shield COMPACT se queda a la espera de instrucciones.

## MODO BOOST

El modo BOOST es para utilizarlo ocasionalmente. Su función es tratar en poco tiempo una fuente de molestias intensa (olores desagradables ocasionales, contagio, contaminación, e incluso alérgenos). En este caso, la corona luminosa de alrededor del botón se representa con una respiración rápida.

### Duración del tratamiento: 15 minutos

Al terminar el tratamiento BOOST, el Shield COMPACT cambia automáticamente al modo en el que estuviera anteriormente (CONTINUO o INICIO).

	Activar el modo		Pulse BOOST para poner en marcha un tratamiento ocasional.
	Cambiar al modo CONTINUO		Pulse CONTINUO. Consulte el párrafo CONTINUO para aprender a utilizar este modo.
	Interrumpir el modo BOOST		Vuelva a pulsar BOOST. El tratamiento se detiene. Es decir, el Shield COMPACT cambia al estado de inicio.

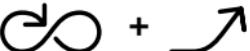
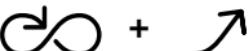
Es recomendable no activar el modo BOOST más de tres veces por hora. Por encima de ese límite, la vida útil del aparato se reducirá.

## ESTADO DE INICIO

Cuando no se está realizando ningún tratamiento (CONTINUO o BOOST), el Shield COMPACT cambia al estado de inicio. En dicho caso, las coronas luminosas de alrededor de los dos botones están ligeramente iluminadas. El Shield COMPACT se queda a la espera de instrucciones. Para salir de este estado de inicio, active el tratamiento que prefiera (CONTINUO o BOOST).

## BLOQUEO

Para proteger el Shield contra la posible manipulación por parte de un tercero, existe la opción de bloquear el acceso al aparato, incluso cuando está realizando un tratamiento. El modo BLOQUEO impide que se pueda cambiar de modo.

BLOQUEO	Activar el modo	 PULSACIÓN 3 SEGUNDOS	Cualquiera que sea el modo que esté activo, mantenga pulsados a la vez los botones CONTINUO y BOOST durante al menos tres segundos. El Shield COMPACT quedará bloqueado.
	Desbloquear	 PULSACIÓN 3 SEGUNDOS	Mantenga pulsados a la vez los botones CONTINUO y BOOST durante al menos tres segundos. El Shield COMPACT quedará desbloqueado A partir de ese momento, se podrá volver a navegar entre los modos.

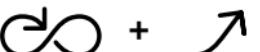
Incluso en el modo Bloqueo, se puede identificar visualmente el modo de tratamiento en curso por el comportamiento de las coronas luminosas de los botones CONTINUO y BOOST.

## MODO ESPERA

El Shield COMPACT dispone de un modo ESPERA. En ese caso, no se estará realizando ningún tratamiento. En el modo ESPERA, el aparato ahorra energía, y los botones permanecen apagados.

MODO ESPERA	Puesta en espera automática		Al cabo de 15 minutos de inactividad en estado de inicio, el Shield COMPACT se pone automáticamente en modo ESPERA.
	Interrumpir el modo ESPERA		Pulse CONTINUO o BOOST para activar el Shield COMPACT. El aparato estará en estado de inicio. Podrá usted seleccionar un modo de tratamiento.

## CASOS ESPECIALES

AVERÍA	 ROJO FIJO	<p><b>AVERÍA</b> – Uno o varios componente del Shield COMPACT presenta un mal funcionamiento. En ese caso, puede que el Shield COMPACT siga funcionando en modo CONTINUO o BOOST. Sin embargo, sus prestaciones estarán por debajo de lo normal.</p> <p>Compruebe que las rejillas de salida y de entrada de aire del Shield COMPACT no estén obstruidas. Si la avería persiste, póngase en contacto con el servicio posventa de JVD.</p>
	 ROJO FIJO	<p><b>AVERÍA DE ALIMENTACIÓN</b> – Si detecta un fallo de alimentación, el Shield COMPACT no funcionará. Asegúrese de utilizar el cable de alimentación suministrado.</p>
	 ROJO FIJO	<p><b>AVERÍA GENERAL</b> – Se ha detectado una avería importante en el aparato. En ese caso, el Shield COMPACT dejará de funcionar.</p>

Si tiene alguna duda, le sugerimos que se dirija al equipo de JVD. Le comunicaremos todas las instrucciones necesarias. Encontrará los datos de ASISTENCIA, al dorso de este manual.

## MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO	 ROJO DE BAJA INTENSIDAD	<p><b>CAMBIO DE FILTRO</b> – El Shield COMPACT le informa de que es preciso que cambie el filtro. Aunque seguirá funcionando, no podrá garantizar las mejores prestaciones.</p> <p>Consulte el párrafo LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL PURIFICADOR.</p>
---------------	---	--

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL PURIFICADOR

**Antes de abrir el aparato, lea las siguientes instrucciones de mantenimiento.**  
**Antes de cualquier intervención, es absolutamente obligatorio desconectar el aparato de la alimentación. Esto es especialmente necesario, si se va a sustituir el filtro interno. Aun en pequeñas cantidades, la radiación UV-C interna puede causar daños en los ojos y en la piel, si no se desactiva.**

## **LIMPIEZA EXTERNA – Cada tres meses**

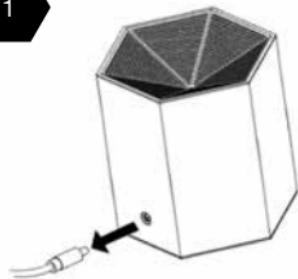
- 1. Desenchufar el aparato.**
- 2. Limpie el cuerpo de aluminio del Shield COMPACT con un paño de microfibra.**
- 3. Es necesario aspirar la rejilla inferior del Shield COMPACT para eliminar el polvo que se pueda haber acumulado en ella.**

## CAMBIO DEL FILTRO – Cada 4.000 horas

Para garantizar los mejores resultados del purificador de aire, es recomendable cambiar el filtro al cabo de 4.000 horas de uso.

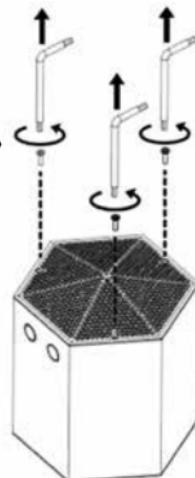
Una corona luminosa roja de baja intensidad alrededor del botón CONTINUO recuerda que es el momento de cambiar el filtro.

1



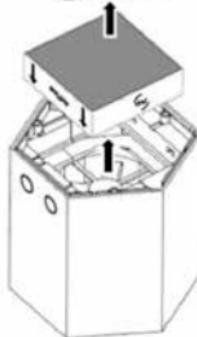
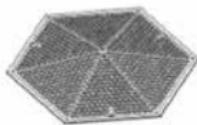
**ES ABSOLUTAMENTE OBLIGATORIO** que desconecte antes el Shield COMPACT.

2



Retire los tres tornillos con la llave.

3

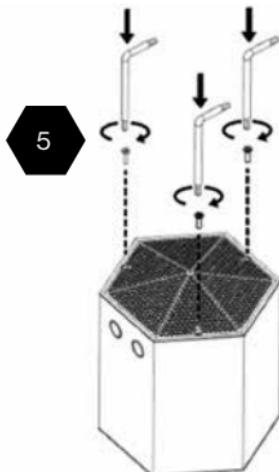


Levante la rejilla inferior y retire el filtro gastado.

4

Coloque el nuevo filtro en el sentido indicado por las flechas. Vuelva a colocar la rejilla.

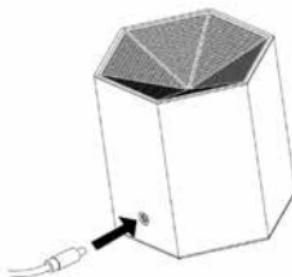




5

Enrosque los tres tornillos con la llave.

6



Vuelva a conectar el Shield COMPACT.

7



Para volver al estado de inicio, pulse el botón CONTINUO.

8



10 SEGUNDOS

Mantenga pulsado 10 segundos el botón CONTINUO, hasta que éste cambie a blanco. A partir de ese momento, el aparato considerará cambiado el filtro.

## **OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES DE USO**

El Shield no puede reemplazar de ninguna manera una unidad de tratamiento de aire (UTA) o la ventilación de una habitación. Es un complemento que tiene como objetivo hacer frente a las fuentes y molestias identificadas.

### **1. Gestión de los contagios:**

El aparato reduce la carga microbiana que circula por el aire, para disminuir el contagio entre personas a través de aerosoles. El aparato no evita el contagio en caso de contacto directo o proyecciones de saliva. Es conveniente respetar protocolos de protección como estornudar en la manga o llevar una mascarilla puesta, si se está enfermo, para evitar las proyecciones.

## **2. Gestión de las partículas:**

Un aparato situado en un entorno repleto de partículas de tamaño superior a PM2,5 exigirá un cambio más frecuente del filtro.

## **3. Trazadores olfativos:**

Algunos entornos utilizan marcadores olfativos o señales. Los umbrales olfativos son muy bajos y varían de algunas décimas de ppb a un centenar. Estos procesos generan picos de concentraciones que permiten la difusión por el espacio.

Nuestro aparato trata en un 99,9% esta clase de contaminación química para reducir la exposición, a la vez que conserva la firma olfativa de algunos

perfumes. Esto reduce la nocividad de exposición a estos productos.

#### **4. Exposición del aparato a los compuestos halogenados:**

Si se va a tratar una superficie que contenga compuestos halogenados y azufrados, es preciso realizar un mantenimiento del núcleo del aparato más a menudo para evitar el riesgo de desactivación (caso de infradimensionamiento o no evaluación de los productos químicos en presencia o proyección de productos).

#### **5. Uso irregular el modo CONTINUO:**

La tecnología patentada de JVD preserva las prestaciones y especificaciones del filtro H13. Además, reduce la formación de biofilm y la liberación de agentes infecciosos y contaminantes a lo largo de toda su vida útil. Un uso ocasional y esporádico reduce su vida útil y sus prestaciones.

**6. Uso intensivo del modo BOOST a lo largo de un día o en un espacio confinado < 20 m<sup>2</sup>:**  
Para renovar la atmósfera sin correr el riesgo de alterar las prestaciones del producto, es recomendable ventilar la estancia o abrir las puertas y las ventanas.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tensión de alimentación: 12 VDC • Potencia: 22 W  
• Aislamiento eléctrico: Clase III • 3 LEDs UVc:  
3 x 18W • Un transformador: ref.GA-120200V •  
Dimensiones: 160 x 145 x 125 mm • Peso: 805  
gramos

## FINAL DE VIDA ÚTIL DEL PRODUCTO

En JVD, siempre nos hemos esforzado por diseñar productos de calidad con el propósito de que sean duraderos.

El diseño del Shield COMPACT combina eficacia técnica y durabilidad. Habrá repuestos disponibles durante diez años.

## Encuentre todos los contenidos ETC

Cualquier error de conexión, o cualquier deterioro resultante de un uso inadecuado o contrario a estas instrucciones de uso, invalidará la garantía.

Este equipo respeta las exigencias de las directivas europeas 2014/30/UE, 2014/35/UE y 2011/65/CE.



Este símbolo indica que el producto no se debe mezclar con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. Recíclelo con responsabilidad, para proteger el medio ambiente y la salud humana de la eliminación ilegal de residuos, y para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Recicle el aparato usado a través de los sistemas de recogida, o comuníquese con el distribuidor al que se lo comprara. En ambos casos, el aparato se reciclará.

## **Herzlich willkommen in der Welt von Shield**

Das gesamte Team von JVD dankt Ihnen für Ihr Vertrauen!

Sie haben eine völlige neue Lösung für die Luftaufbereitung erworben: Shield COMPACT. Er wird Ihr neuer Schutzschild werden. Der Shield COMPACT wurde mit einer technologischen Innovation von JVD® entwickelt. Damit Sie sämtliche Funktionen des Geräts optimal nutzen können, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch.

**LESEN SIE VOR DER INSTALLATION DIE  
GESAMTE ANLEITUNG AUFMERKSAM DURCH**

## **WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN**

- Der Installateur muss die aktuellen Installationsvorschriften einhalten, die in seinem Land gelten.
- Geräte, die ganz offensichtlich beschädigt sind,

dürfen nicht verwendet werden.

- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass die auf dem Gerät angegebene Nennspannung mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil betrieben werden.
- Das Gerät darf nur mit der sehr niedrigen Sicherheitsspannung entsprechend der Kennzeichnung des Gerätes betrieben werden.
- Ein beschädigtes Netzkabel muss vom Hersteller, seinem Kundendienst oder Fachkräften mit ähnlicher Qualifikation

ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

- Sorgen Sie dafür, dass keine große Zugkraft auf das Netzkabel wirkt und dieses von keiner großen Last gequetscht wird.
- Schließen Sie keine anderen Elektrogeräte an denselben Stromkreis an. Dadurch könnte es zu einer Überhitzung der Steckdose und zu einem Brand kommen.
- Tauchen Sie das Stromkabel, den Stecker und das Gerät nie in Wasser oder irgendeine andere Flüssigkeit, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.

- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Hitzequelle oder heißen Fläche (zum Beispiel: Gasflamme oder Elektroherd, Heizkörper, Kamin oder heißer Backofen).
- Zerlegen Sie das Gerät nie und tauschen Sie keine Innenteile aus, um alle etwaigen Gefahren zu vermeiden.
- Um jegliches Brandrisiko zu vermeiden, dürfen Sie das Gerät nicht an Orten mit explosiven und/oder entflammmbaren Gasen oder Dämpfen verwenden.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät während der Verwendung auf einer ebenen und stabilen

Unterlage steht.

- Verwenden Sie das Gerät nicht in liegender Position und stellen Sie es nicht auf den Kopf.
- Verwenden Sie das Gerät an keinem Ort ohne Sauerstoff und in keiner feuchten Umgebung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Badezimmer oder einem anderen Raum mit hoher Luftfeuchtigkeit (über 80 %).
- Dieses Gerät verfügt über einen UV-C-Strahler.
- Wird das Gerät nicht ordnungsgemäß verwendet oder wird das Gehäuse beschädigt, können gefährliche UV-C-Strahlen austreten. Die UV-C-Strahlen können, auch in geringen



Mengen, Schäden an Augen und der Haut anrichten.

- Das Gerät darf von Kindern, die mindestens 8 Jahre alt sind, und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder entsprechende Kenntnisse benutzt werden, wenn sie entsprechend beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und wenn sie die mit der Verwendung des Geräts verbundenen Gefahren verstehen.
- Die Reinigung und Wartung durch den

Benutzer dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Stellen Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Kinder dürfen mit diesem Gerät nicht spielen.
- Halten Sie die Gitter für den Lufteintritt und -auslass frei, während das Gerät verwendet wird.
- Eine unsachgemäße Verwendung des Geräts oder eine Verwendung, die dieser Bedienungsanleitung zuwiderläuft, stellt eine Brand- oder Stromschlaggefahr dar.

## LIEFERUMFANG

- Ihr Shield COMPACT
- eine Schnellanleitung
- Shield Dust Bag: Schutztasche
- eine Bedienungsanleitung
- ein Stromkabel
- ein Transformator: Ref.GA-120200V

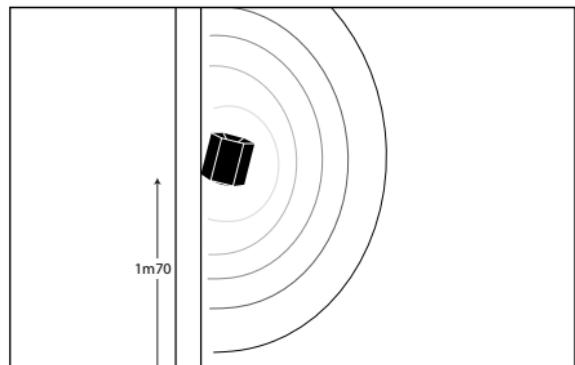
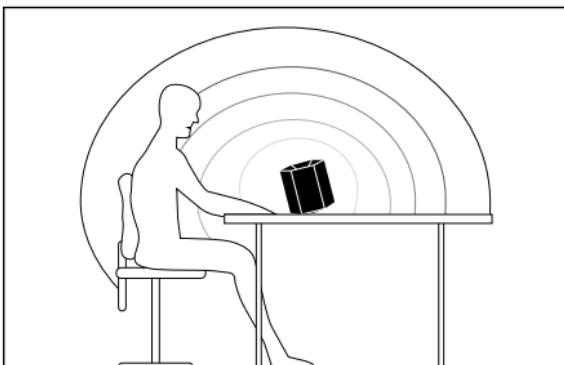
## PLATZIERUNG DES GERÄTS IM RAUM

Um einen optimalen Betrieb des Geräts sicherzustellen, muss der Shield COMPACT auf einer ebenen und sauberen Fläche in der Nähe des Benutzers aufgestellt werden.

Vorsichtsmaßnahmen: Der Lufteintritt und der Luftauslass des Geräts müssen immer frei sein.

Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe des Einlasses einer Wohnraumlüftungsanlage.

Nehmen Sie das Gerät aus seiner Schutztasche, wenn Sie es verwenden.



# VERWENDUNG AUF EINEN BLICK

## DAUER

Aktivieren Sie diesen Modus, um Ihre persönliche Umgebung kontinuierlich zu reinigen.



## BOOST

Aktivieren Sie diesen Modus bei ungewöhnlichen Ereignissen (starke Gerüche, erhöhtes Kontaminations- oder Verschmutzungsrisiko), um Ihre persönliche Umgebung punktuell intensiv zu reinigen.

# BETRIEB DES SHIELD COMPACT

## 1. STECKEN SIE IHREN SHIELD EIN

Sobald Sie den Shield COMPACT einstecken, schaltet er sich automatisch ein und läuft im DAUER-Modus. Der Shield Compact produziert saubere Luft. Für manche Menschen kann es überwältigend sein, diesen Geruchsmangel zu entdecken. Keine Sorge, Ihre Nase wird sich mit der Zeit daran gewöhnen und Sie können den Duft der frischen Luft voll und ganz genießen!

## 2. BETRIEBSMODUS

DAUER-Modus: Für eine längere Dauer der Luftreinigung.

BOOST-Modus: Bei ungewöhnlichen Ereignissen (starke Gerüche oder erhöhtes Kontaminations- oder Verschmutzungsrisiko), um Ihre persönliche Umgebung intensiv und punktuell zu reinigen.

## DAUER

Der DAUER-Modus ermöglicht eine Luftreinigung über eine längere Dauer. Während er eingeschaltet ist, wird der Leuchtring um die Taste mit langsamer Atmung angezeigt. Der DAUER-Modus bleibt so lange aktiv, wie keine andere Aktion vom Benutzer eingeschaltet wird.

### Dauer der Luftaufbereitung: Kontinuierlich

MODUS	ZIELE	MASSNAHMEN	ERKLÄRUNGEN
	Automatisches Einschalten		Sobald das Gerät eingesteckt wird, schaltet sich der Shield COMPACT automatisch in den DAUER-Modus und beginnt mit der Luftreinigung.
	Einschalten des DAUER-Modus		Tippen Sie auf die Taste DAUER.
	In den BOOST-Modus wechseln		Tippen Sie auf BOOST, um eine punktuelle Luftaufbereitung zu starten. Erfahren Sie im Abschnitt BOOST mehr über diesen Modus.
	DAUER-Modus unterbrechen		Tippen Sie auf DAUER. Die Luftaufbereitung wird unterbrochen. Der Shield COMPACT wartet auf neue Befehle.

## BOOST-MODUS

Der BOOST-Modus ist ein Modus zur punktuellen Luftaufbereitung. Seine Aufgabe ist es, eine große Beeinträchtigung der Raumluft (punktuelle Geruchsbelästigung, Verschmutzung, Kontamination, Allergene) binnen kurzer Zeit zu bekämpfen. Der Leuchtring um die Taste wird dann mit schneller Atmung angezeigt.

### Dauer der Luftaufbereitung: 15 Minuten

Am Ende des BOOST-Betriebs schaltet der Shield COMPACT automatisch in den Modus zurück, in dem er sich davor befunden hat (DAUER oder START).

	Modus aktivieren		Drücken Sie auf BOOST, um die punktuelle Luftaufbereitung zu starten.
	In den DAUER-Modus wechseln		Drücken Sie auf DAUER. Erfahren Sie im Abschnitt DAUER mehr über diesen Modus.
	BOOST-Modus unterbrechen		Drücken Sie erneut auf BOOST. Die Luftaufbereitung wird unterbrochen. Der Shield COMPACT schaltet dann in den Home-Modus.

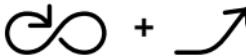
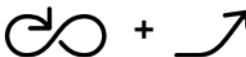
Wir empfehlen, den BOOST-Modus nicht öfter als dreimal pro Stunde zu verwenden. Ansonsten verringert sich die Lebensdauer Ihres Geräts.

## HOME-MODUS

Wenn keine Luftreinigung (DAUER oder BOOST) in Betrieb ist, schaltet der Shield COMPACT in den Home-Modus. Die Leuchtringe um die beiden Tasten leuchten dann leicht auf. Der Shield COMPACT wartet auf neue Befehle. Um diesen Home-Status zu verlassen, aktivieren Sie den gewünschten Luftreinigungsmodus (DAUER oder BOOST).

## SPERRUNG

Um Ihren Shield COMPACT vor eventuellen Eingriffen durch einen Dritten zu schützen, können Sie den Zugriff auf das Gerät sperren, auch während es sich in Betrieb befindet. Der SPERRUNGS-Modus führt dazu, dass der MODUS nicht geändert werden kann.

SPERRUNG	Modus aktivieren	 3 SEKUNDEN LANG DRÜCKEN	Egal welcher Modus gerade verwendet wird, drücken Sie mindestens 3 Sekunden lang gleichzeitig die Tasten DAUER und BOOST. Ihr Shield COMPACT ist dann verriegelt.
	Sperrung aufheben	 3 SEKUNDEN LANG DRÜCKEN	Drücken Sie mindestens 3 Sekunden lang gleichzeitig die Tasten DAUER und BOOST. Die Sperrung des Shield COMPACT ist aufgehoben. Sie können dann wieder von einem Modus in den anderen schalten.

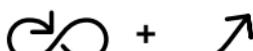
Auch im Sperrungs-Modus können Sie anhand der Anzeige der Leuchtringe um die Tasten DAUER oder BOOST den gerade laufenden Reinigungsmodus ablesen.

## STAND-BY

Ihr Shield COMPACT verfügt über einen STAND-BY-Modus. In diesem Modus wird keine Luftaufbereitung durchgeführt. Im STAND-BY-Modus ist der Energiesparmodus des Geräts eingeschaltet und die Tasten leuchten nicht.

STAND-BY	Automa-tischer Stand-by-Modus		Nach 15 Minuten Inaktivität im Home-Modus schaltet der Shield COMPACT automatisch in den STAND-BY-Modus.
	STAND-BY-Modus unterbrechen		Drücken Sie auf DAUER oder BOOST, um den Shield COMPACT wieder einzuschalten. Er befindet sich nun im Home-Modus. Dann können Sie einen Luftreinigungsmodus auswählen.

## SONDERFÄLLE

PANNE	 ROTES DAUERLICHT	<p><b>PANNE</b> – Mindestens ein Bestandteil Ihres Shield COMPACT weist eine Störung auf.</p> <p>In diesem Fall kann Ihr Shield COMPACT dennoch im DAUER oder BOOST-Modus laufen. Allerdings werden seine Leistungen eingeschränkt sein.</p> <p>Achten Sie immer darauf, dass die Lufteintritts- und Luftauslass-Gitter nicht verdeckt oder verstopft sind. Kontaktieren Sie den Kundendienst von JVD, wenn eine solche Panne andauert.</p>
	 ROTES DAUERLICHT	<p><b>AUSFALL DER STROMVERSORGUNG</b> – Der Shield COMPACT wird nicht mit Strom versorgt und läuft nicht.</p> <p>Überprüfen Sie, dass das im Lieferumfang enthaltene Netzkabel verwendet wird.</p>
	 ROTES DAUERLICHT	<p><b>TOTALAUSFALL – Es wurde eine umfangreiche Panne an Ihrem Gerät festgestellt</b> – In diesem Fall läuft Ihr Shield COMPACT nicht mehr.</p>

Wenn Sie Fragen haben, kontaktieren Sie bitte das JVD-Team. Unser Kundendienst wird Ihnen alle Anweisungen erteilen.

Die Kontaktdaten für ASSISTANCE finden Sie auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung.

## WARTUNG

WARTUNG	 SCHWACHES ROT	<b>FILTER WECHSELN</b> – Der Shield COMPACT weist darauf hin, dass der Filter gewechselt werden muss. Er läuft zwar weiter, doch es wird keine optimale Performance garantiert. Schlagen Sie im Abschnitt Reinigung und Wartung Ihres Luftreinigers nach.
---------	--	--

## **REINIGUNG UND WARTUNG IHRES LUFTREINIGERS**

**Lesen Sie nachstehende  
Wartungsanleitungen, bevor Sie das  
Gerät öffnen.**

**Vor jedem Eingriff am Gerät muss es  
unbedingt ausgesteckt werden.**

**Dies gilt auch, bevor Sie den Filter im Gerät  
auswechseln. Die interne UV-C-Strahlung  
kann, wenn sie nicht ausgeschaltet ist  
und auch in geringen Mengen, irreversible  
Schäden an Augen und Haut verursachen.**

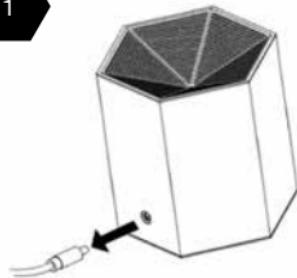
## **REINIGUNG DER AUSSENSEITE – Alle 3 Monate**

- 1. Stecken Sie das Gerät aus**
- 2. Reinigen Sie das Aluminiumgehäuse Ihres Shield COMPACT mit einem Mikrofasertuch.**
- 3. Sie müssen das Gitter unten an Ihrem Shield COMPACT absaugen, um es von etwaigen Staubansammlungen zu befreien.**

## **FILTER WECHSELN – Alle 4000 Betriebsstunden**

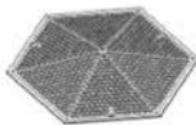
**Es wird empfohlen, den Filter nach 4000 Betriebsstunden zu wechseln, um eine optimale Leistung Ihres Luftreinigers zu gewährleisten. Der rote Leuchtring um die Taste DAUER leuchtet leicht, um Ihnen anzuzeigen, dass der Filter gewechselt werden muss.**

1



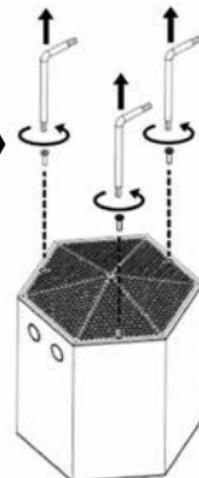
Stecken Sie den  
Shield COMPACT  
**UNBEDINGT** aus.

3



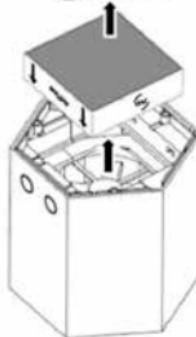
Nehmen Sie  
das Gitter  
unten ab und  
entfernen Sie  
den alten Filter.

2



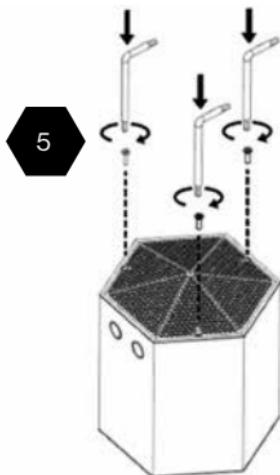
Entfernen Sie die 3  
Schrauben mit dem  
Schraubenzieher.

4



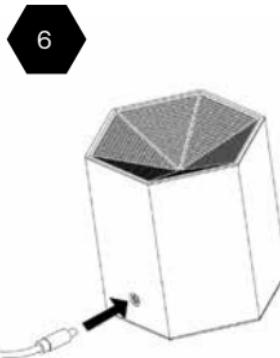
Setzen Sie den neuen  
Filter in der durch die  
Pfeiler angezeigten  
Richtung ein. Setzen Sie  
das Gitter wieder auf.





5

Schrauben Sie die  
3 Schrauben mit  
dem Schraubenzie-  
her wieder fest.



6

Stecken Sie den  
Shield COMPACT  
wieder ein.



7



Drücken Sie die  
Taste DAUER, um in  
den Home-Modus  
zurückzukehren.



8



10 SEKUNDEN

Drücken Sie die Taste DAUER  
10 Sekunden lang, bis die  
DAUER-Taste weiß leuchtet.  
Der Filterwechsel wurde registriert.

## **HINWEISE UND TIPPS FÜR DIE BENUTZUNG**

Der Shield kann in keiner Weise ein Luftbehandlungsgerät (CTA) oder die Belüftung eines Raums ersetzen. Es ist eine Ergänzung, die darauf abzielt, identifizierte Quellen und Belästigungen zu behandeln.

### **1. Kontaminationsmanagement:**

Das Gerät vermindert die mikrobielle Belastung in der Luft und ermöglicht es auf diese Weise, eine Kontamination zwischen Personen über die Luft zu vermeiden. Das Gerät verhindert keine Kontaminationen durch einen direkten Kontakt oder Speicheltröpfchen. Dennoch sollten die Corona-Schutzprotokolle (AHA-Regel) wie Niesen in die Armbeuge oder das Tragen einer Maske beibehalten werden, um die Verbreitung von Viren

zu vermeiden, vor allem wenn Sie krank sind.

## **2. Partikelmanagement:**

Wird das Gerät in einer Umgebung mit einer Belastung mit Partikeln von einer Größe über 2,5 Mikrometer (PM) verwendet, muss der Filter häufiger gewechselt werden.

## **3. Geruchsmarker:**

In einigen Umgebungen werden Geruchsmarker oder -signale verwendet. Die Geruchsschwellen sind sehr niedrig und reichen von einigen Zehnteln bis Hundert ppb. Diese Prozesse führen zu Konzentrationsspitzen, die die Verbreitung im

Raum ermöglichen.

Unser Gerät behandelt diese Art von chemischer Luftverschmutzung zu 99,9 %, um die Exposition zu senken und gleichzeitig die Signatur bestimmter Düfte zu erhalten. Dadurch wird die Schädlichkeit der Exposition durch diese Produkte beseitigt.

#### **4. Verwendung des Geräts bei Halogenverbindungen:**

Bei einer Luftreinigung in einem verdächtigen Bereich, der Halogen- und Schwefelverbindungen enthält, muss das Geräteinnere häufiger gewartet werden, um die Gefahr einer Abschaltung zu verringern (in Fällen

von zu geringer Auslegung oder Nichtbewertung der vorliegenden Chemikalien oder Projektion von Stoffen).

## **5. Unregelmäßige Verwendung im DAUER-Modus:**

Die patentierte Technologie von JVD erhält die Leistungen und Merkmale des H13-Filters.

Sie verringert zudem die Bildung des Biofilms sowie die Freisetzung der Kontaminanten und Schadstoffe während des gesamten Gerätelebenszyklus. Eine punktuelle und sporadische Nutzung verkürzt die Lebensdauer und die Leistungen des Geräts.

## **6. Intensive Nutzung des BOOST-Modus an einem Tag oder in einem kleinen Raum < 20 m<sup>2</sup>:**

In einem solchen Fall müssen der Raum gelüftet oder Türen und Fenster geöffnet werden, um die Raumluft zu erneuern, auch auf die Gefahr hin, dass dadurch die Leistungen des Geräts sinken.

## TECHNISCHE MERKMALE

Versorgungsspannung: 12VDC • Leistung: 22 W  
• Elektrische Isolierung: Klasse III • 3 LEDs UVc:  
3 x 1,8W • ein Transformator: Ref.GA-120200V  
• Abmessungen: 160x145x125mm • Gewicht:  
805 Gramm

## LEBENSENDE DES PRODUKTS

Bei JVD ist es uns seit jeher ein Anliegen, hochwertige Produkte mit einer langen Lebensdauer zu produzieren.

Der Shield COMPACT wurde entwickelt, um langfristig eine hochwertige technische Leistung zu erbringen. Seine Ersatzteile sind 10 Jahre lang erhältlich.

**Lesen Sie alle Inhalte ETC;**

Jeglicher Falschanschluss und jegliche Beschädigung infolge einer unsachgemäßen Verwendung oder einer Verwendung, die dieser Bedienungsanleitung zuwiderläuft, führt zum Verlust des Garantieanspruchs.

Dieses Gerät erfüllt die Vorschriften der europäischen Richtlinien 2014/30/EU, 2014/35/EU und 2011/65/EG.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Gerät in der ganzen Europäischen Union nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt werden darf. Um die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor der unkontrollierten Entsorgung von Abfällen zu schützen, führen Sie das Gerät einem seriösen Recycling zu. Damit fördern Sie die nachhaltige Wiederverwendung der materiellen Ressourcen. Bringen Sie Ihr Gerät in eine Sammelstelle zum Recyceln oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Diese Stellen sind in der Lage, sich um die Wiederverwertung Ihres Geräts zu kümmern.

# Shield<sup>®</sup> CARE

Scannez le QR code pour activer la garantie d'un an supplémentaire offerte.

Scan the QR code to activate the additional one-year warranty offered.

Escaneel el código QR para activar la garantía adicional de un año ofrecida.

Scannen Sie den QR-Code, um die zusätzlich angebotene einjährige Garantie zu aktivieren.



[jvd.fr/purificateur-air/garantie/](http://jvd.fr/purificateur-air/garantie/)

# FAQ



[jvd.fr/purificateur-air/faq/](http://jvd.fr/purificateur-air/faq/)

## SHIELD ASSISTANCE

T. : +33 (0)2 40 75 96 30 - [sav@jvd.fr](mailto:sav@jvd.fr)

Contactez votre expert Shield<sup>®</sup> / Contact your Shield<sup>®</sup> expert / Póngase en contacto con su especialista en Shield<sup>®</sup> / Kontaktieren Sie Ihren Experten von Shield<sup>®</sup>



Dernière mise à jour : 08/06/2022